



Piétons et Vététistes se côtoient sur les itinéraires enduros.

- Les vététistes sont priés de :**
- Céder le passage aux randonneurs
 - Ralentir et s'arrêter avant chaque croisement
 - Contrôler leur vitesse
 - Respecter le balisage et les interdictions
 - Ralentir dans les villages
 - Ne pas couper les virages
 - Ne pas surestimer leurs capacités
 - Limiter les dérappages

Pedestrians and mountain bikers both use Enduro itineraries.

- Mountain bikers are asked to:**
- Give way to hikers
 - Slow down and stop before every crossing
 - Control their speed
 - Obey the signs and any restrictions
 - Slow down in the villages
 - Do not cut corners
 - Not overestimate their abilities
 - Limit the skidding

Enduro-Routen werden von Fussgängern und Mountainbike gemeinsam genutzt.

- Die Mountainbiker werden gebeten:**
- Den Wanderern den Vortritt zu lassen
 - Fahren Sie langsamer und halten Sie zum Kreuzen an
 - Kontrollieren Sie Ihre Geschwindigkeit
 - Beachten Sie die Markierungen und Verbote
 - Fahren Sie in Dörfern langsamer
 - Schneiden Sie keine Kurven
 - Überschätzen Sie sich nicht
 - Vermeiden Sie starkes Rutschen

Conseils pratiques et sécurité

Cette carte fournit des recommandations d'itinéraires mais n'assure en aucun cas leur sécurité. Ces parcours évoluent dans un milieu naturel, c'est pourquoi des changements inattendus, provisoires ou définitifs peuvent intervenir à tout moment. Les auteurs de cette carte déclinent toutes responsabilités en cas d'accident.

Conseils de sécurité :

1. Portez un casque et des protections adéquates.
2. Veillez au bon état de votre matériel.
3. Restez sur les pistes balisées pour des raisons de sécurité et pour limiter le dérangement de la faune et de la flore.
4. Soyez maître de votre vitesse !
5. Refermez derrière vous les barrières et les clôtures pour la protection du bétail.
6. Ramassez vos déchets !

ITINÉRAIRES VTT

MOUNTAIN BIKE TRAILS
MOUNTAINBIKE - STRECKEN



Practical Advice and safety

This map provides route suggestions; we cannot provide any guarantee of their safety. As the trails are situated in a natural environment, they are subject to unexpected, temporary, or permanent changes at any time. The authors of this map decline any liability in case of an accident.

Safety advice:

1. Wear a helmet and adequate protective clothing.
2. Check that your equipments is in good repair.
3. For safety reasons, and to avoid disturbing the flora and fauna, please remain on the marked trails.
4. Remain in control of your speed !
5. Close gates and fences behind you to protect livestock.
6. Pick up your waste !

Praktische Empfehlungen und Sicherheit

Diese Karte gibt Empfehlungen gewährleistet aber in keiner Weise deren Sicherheit. Die Routen liegen in einer natürlichen Umgebung, weshalb es jederzeit zu vorübergehenden oder dauerhaften unerwarteten Veränderungen kommen kann. Die Autoren der Karte lehnen bei Unfällen jegliche Verantwortung ab.

Sicherheitsempfehlungen:

1. Tragen Sie einen Helm und eine geeignete Schutzausrüstung.
2. Achten Sie auf den guten Zustand Ihrer Ausrüstung.
3. Bleiben Sie aus Sicherheitsgründen und um die Tier- und Pflanzenwelt möglichst wenig zu beeinträchtigen auf den ausgeschilderten Wegen.
4. Halten Sie ihr Tempo unter Kontrolle !
5. Schliessen Sie Schranken und Gitter zum Schutz des Viehs hinter sich zu.
6. Nehmen Sie Ihre Abfälle mit !

Écoles & guides vélo Bike schools & guides Bikeschulen & Guides

- | | |
|---|---|
| ALPINE ROOTS
+41 77 463 87 89
www.alpineeroots.ch | HAUT VELO
+41 76 705 22 99
www.hautvelo.com |
| ALTERNASKI « VTT »
+41 76 459 93 25
www.alternaski.com | PURE BIKING VERBIER
+41 79 216 94 58
www.purebikingverbiere.ch |
| BACKSIDE VERBIER GUIDING
+41 79 216 19 03
www.backsideverbiere.ch | RAD BIKING SWITZERLAND
+41 79 129 60 95
www.radbiking-switzerland.com |
| BIKEPARK SCHOOL & GUIDE
+41 27 775 25 11
www.verbierebikepark.ch | SAUGY PERFORMANCE MYRIAM SAUGY
+41 79 562 71 78
www.singletailverbiere.com |
| BIKE VERBIER
+41 27 771 52 47
www.bikeverbiere.com | SINGLETAIL VERBIER
+41 77 441 35 39
www.saugyperformance.ch |
| ECOLE SUISSE DE VELO VERBIER
+41 27 775 33 63
www.essverbiere.ch | THE BIG RIDE SA
+41 79 707 84 16
www.thebigride.ch |
| EPIC EUROPE
+41 79 422 77 98
www.epic-europe.com | |

Magasins Bike Bike Shops / Bike Shops

- | | |
|---|--|
| VERBIER | VAL DE BAGNES |
| BACKSIDE ■■■■
+41 27 771 55 56
www.backsideverbiere.ch | HAPPY SPORTS ■■■■
LE CHÂBLE VS
+41 27 776 15 44
www.happysports.ch |
| MÉDRAN SPORTS ■■■■
+41 27 771 60 48
www.medransports.ch | MONTAGNE SHOW ■■■■
LE CHÂBLE VS
+41 27 776 10 10
www.montagneshow.ch |
| MOUNTAIN AIR ■■■■
+41 27 775 44 00
www.mountainairverbiere.com | LA TZOUZMAZ
PERRAUDIN SPORTS ■■■■
+41 27 304 42 60
www.perraudinsports.ch |
| SKI SERVICE ■■■■
+41 27 771 67 70
www.skiservice.com | T-SHOP ■■■■
+41 27 775 25 95
www.tshoplatzoumaz.com |
| XTRME SPORTS ■■■■
+41 27 771 78 10
www.xtrmesports.ch | |

LOCATION / RENTAL / VERMIETUNG

- VTT / Mountain bike / Mountain Bike
- VTT électrique / E-Mountainbike
- Vélo de route / Road bike / Rennrad
- Vélo de descente / Downhill bike / Downhill bike

OFFICE DU TOURISME TOURIST OFFICE = TOURISMUSBÜRO

VERBIER
Route de Verbier - Station 11 - 1921 Verbier
+41 27 775 38 89 - info@verbiere.ch - www.verbiere.ch

VAL DE BAGNES
Place de Curial - 1916 Le Châble VS
+41 27 775 38 70 - lechable@verbiere.ch - www.valdebagnes.ch

LA TZOUZMAZ
Rue du Télécabine 18 - 1918 La Tzoumaz
+41 27 305 16 00 - info@latzoumaz.ch - www.latzoumaz.ch

REMONTÉES MÉCANIQUES SKI LIFT COMPANIES = BERGBAHNUNTERNEHMEN

T. +41 27 775 25 11

Téléverbiere SA
info@televerbiere.ch
www.verbierevaldes.com

NUMÉRIES D'URGENCE EMERGENCY NUMBERS = NOTRUFNUMMERN

- | | | |
|---------------------------------|--|--|
| 117
Police
Polizei | 144
Secours
Emergency
Notruf | 162
Météo
Weather
Wetter |
|---------------------------------|--|--|

VERBIER BIKEPARK

ENDURO

Le Bike Park de Verbier - La Tzoumaz vous propose 8 pistes de descente de difficultés diverses, de la piste bleue pour débutants à la piste de compétition, sans oublier les intermédiaires et la noire. Au total, ce sont plus de 17 km de pistes de descente qui sont à découvrir dans la région.

The Verbier - La Tzoumaz Bike Park offers 8 downhill trails of varying degrees of difficulty, from the blue trail for beginners to the competition trail, not to mention the intermediaries and the black. In total, there are more than 17 km of downhill trails in the region for you to try.

Im Bike Park von Verbier - La Tzoumaz mit seinen 8 Downhill-Pisten verschiedener Schwierigkeitsgrade von der blauen Piste für Anfänger über die Zwischenstufen und die schwarze Piste bis zur Wettkampfpiste, sind die Biker unter sich. In der Region gibt es insgesamt über 17 km Downhillpisten zu entdecken.

VTT ÉLECTRIQUE E-MOUNTAINBIKE

Les plaisirs de VTT sont accessibles à tous ! Pour atteindre les sommets, un petit coup de pouce ne se refuse pas grâce au VTT électrique praticable sur tous les itinéraires Cross-Country. Disponible à la location dès 16 ans (14 ans pour les détenteurs d'un permis de cyclotouriste), les VTT électriques ont une autonomie de 50 à 100 km selon votre coup de pédale. Et pour que tout le monde en profite, louez une remorque pour vélos dans laquelle vos enfants de 5 à 10 ans pourront prendre place confortablement.

Everyone can enjoy the pleasures of mountain biking! An e-mountain bike will give your legs some welcome assistance on the way to the top of the cross-country trails. Available for rent for people of 16 and older (14 for those with a moped license), electric bikes can run between 50 and 100 km depending on how you pedal. And to ensure that everyone gets to go, hire a bike trailer so that your kids from 5 to 10 years old catch a comfortable ride with you.

Die Freuden des Mountainbikers sind für alle erreichbar! Auf dem Weg zum Gipfel ist ein bisschen Hilfe vom E-Mountainbike, das auf allen Cross-Country-Strecken benutzt werden kann, nicht zu verachten. Mieten kann man ein E-Bike ab 16 Jahren (Inhaber eines Mofa-Führerscheins ab 14 Jahren), und je nachdem, wie kräftig Sie in die Pedale treten, haben sie einen Autonomieradius von 50 bis 100 km. Damit die ganze Familie etwas davon hat, mieten Sie einen Veloanhänger, in dem Ihre Kinder von 5 bis 10 Jahren bequem Platz nehmen können.

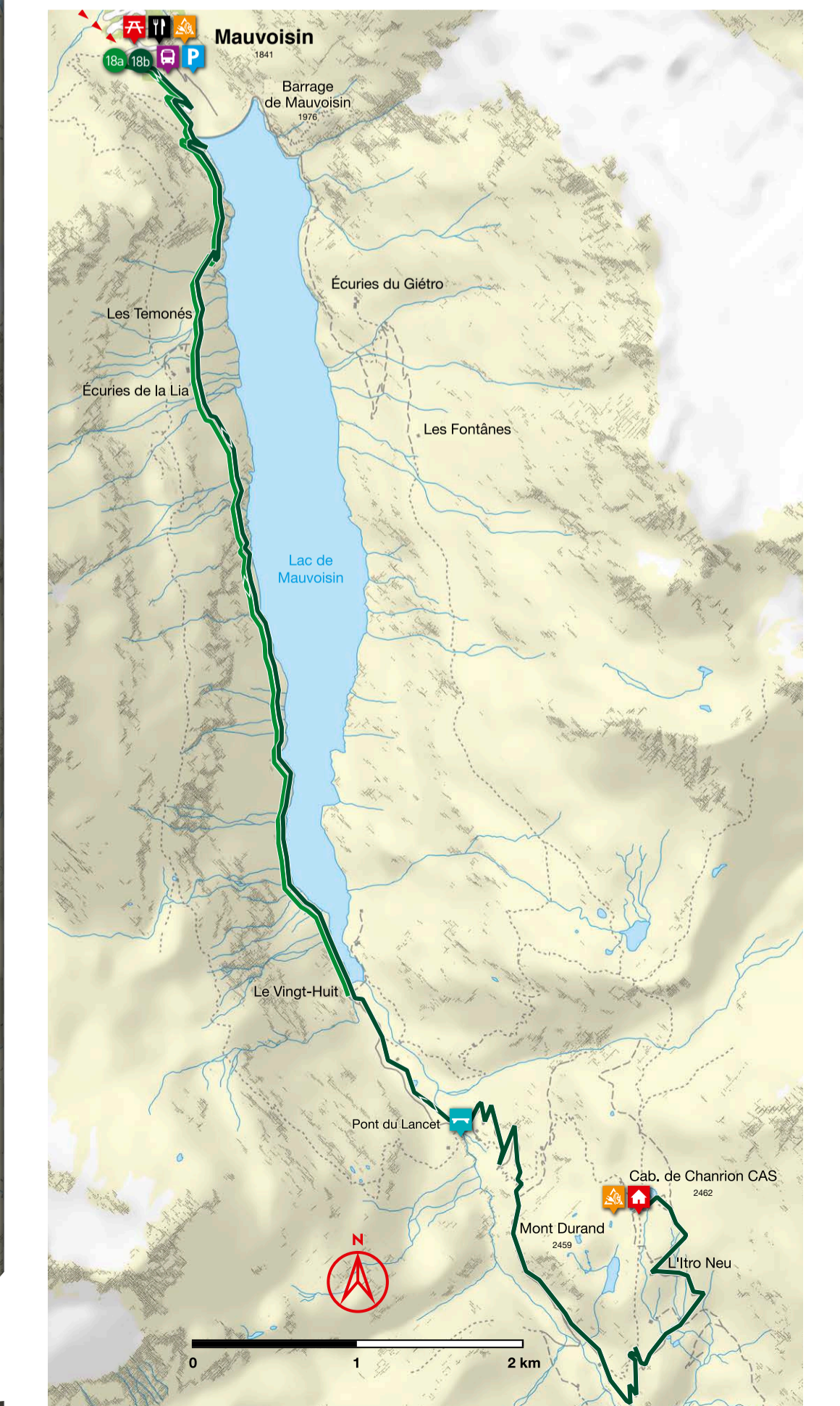


Rechargez gratuitement les batteries de votre VTT électrique grâce aux 14 bornes de recharge réparties dans toute la région :

Recharge the batteries of your e-mountain bike free of charge at 14 charging stations located throughout the region.

Laden Sie die Batterien Ihres E-Mountainbikes kostenlos an einer der 14 Ladestationen in der Region auf:

- VOLLÉES :**
Col du Tronc - Col des Planches - Col du Lein
- VAL DE BAGNES :**
Gare du Châble - Bruson Valbord
- HAUT VAL DE BAGNES :**
Cabane Brunet - Fionnay - Mauvoisin - Cabane Chanrion
- VERBIER :**
Place Centrale - Croix de Coeur - La Chaux
- HAUTE-NENDAZ :**
Place de la télécabine
- LA TZOUZMAZ :**
Office du tourisme



Espace naturel préservé du Haut Val de Bagnes Haut Val de Bagnes nature reserve Naturschutzgebiet im Haut Val de Bagnes

Deuxième plus grande réserve naturelle de Suisse, le Haut Val de Bagnes est une zone protégée depuis 1968. Soyez particulièrement respectueux envers la faune et la flore de la réserve !

The second largest nature reserve in Switzerland, the Haut Val de Bagnes, has been a protected area since 1968. Please be especially respectful of the flora and fauna in the reserve!

Das Haut Val de Bagnes, das zweitgrösste Naturschutzgebiet der Schweiz, steht seit 1968 unter Schutz. Nehmen Sie besonders Rücksicht auf die Fauna und Flora im Naturschutzgebiet!

